

# Heima

(Casa) Þúsund ár í orðum  
 Þúsund orð sem hrista mig á hol  
 Ekkert þor, við verðum sárir enn  
 Ég verð að komast út

Þúsund orð í árum  
 Þúsund ár sem segja allt sem er  
 Enginn sér, á bak við orðin tóm  
 Þýr alltaf eitthvað

Síðustu tárin að  
 Síðustu tárin strýk, ég burt  
 Síðustu ár um ævina

Síðustu árin að  
 Síðustu árnar enda burt  
 Sárin saman &ndash; já, þau gróa

Þúsund orð í drápum  
 Þúsund ár um mínar kinnar renna tár  
 Svöðusár, sem við saumum aftur saman  
 og höldum áfram

Síðustu tárin af  
 Síðustu tárin strýk, nú burt  
 Síðustu ár um ævina

Síðustu stráin dreg  
 Síðustu árnar renna burt  
 Sárin saman þau gróa

Sárin saman þau gróa  
 Síðustu tárin renna burt  
 Sárin saman &ndash; já, þau gróa  
 Já, þau gróa  
 Já, þau gróa

Nú er ég loks kominn heim Un migliaio di anni in parole,  
 migliaia di parole che mi dilaniano fino alla morte  
 Anche senza forze, continuiamo ad essere feriti  
 Ho bisogno di andare via.

Un migliaio di anni in parole,  
 migliaia di anni capaci di rivelare tutto,  
 nessuno capisce che dietro parole vuote  
 si cela sempre qualcosa

Ho versato le ultime lacrime,  
 le ho cancellate via,  
 durante gli ultimi anni della mia vita

Gli ultimi anni che ho vissuto,  
 gli ultimi fiumi si sono essiccati,  
 e le ferite - sì, fanno ancora male

Un migliaio di parole in morti  
 un migliaio di anni, le lacrime hanno solcato le nostre guance,  
 abbiamo ricucito insieme le escorazioni,  
 così da poter andare avanti.

Ho versato le ultime lacrime,  
 le ho cancellate via,  
 durante gli ultimi anni della mia vita

Ho estratto i miei ultimi doveri,  
gli ultimi fiumi si sono essiccati,  
le ferite sono guarite

le ferite guariscono,  
le ultime lacrime a seccarsi  
le ferite, sì, guariscono  
sì, guariscono  
sì, guariscono

adesso sono finalmente a casa